



1. Kaltbrunner Frühlingsfescht

Die Narrenzunft Ducherle lädt herzlich zum 1. Kaltbrunner Frühlingsfescht mit Livemusik am **Samstag, den 18.04.2026** ins Feuerwehrhaus Kaltbrunn (Ducherle Nescht) ein.

Einlass ist ab 19 Uhr.
Im Eintrittspreis ist ein Begrüßungsgetränk enthalten.

Die Narrenzunft freut sich auf Jung und Alt und verspricht ein abwechslungsreiches, musikalisches Programm für jedes Alter.



WICHTIGE RUFNUMMERN

APOTHEKENNOTDIENSTE

Sa. 11.04.
 See-Apotheke Sigismundstraße, 78462 Konstanz
 So. 12.04
 Apotheke am Fürstenberg, 78467 Konstanz

MÜLLTERMINE

Sa. 11.04. Biomüll + Grünabfall Riesenberg
 Di. 14.04. Gelbe Tonne
 Mi. 15.04. Problemmüll
 12:00 - 14:00 Uhr Bodanrückhalle
 14:15 - 16:15 Uhr Bürgerhaus Langenrain
 Fr. 17.04. Restmüll + roter Deckel
 Sa. 18.04. Schrottsammlung Allensbach + Kaltbrunn

Öffnungszeiten Recyclinghof (März bis Oktober):

dienstags: 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr
 freitags: 15.30 Uhr bis 18.00 Uhr
 samstags: 09.30 Uhr bis 12.00 Uhr

ÄRZTE

Ärztlicher Notfalldienst
 an Wochenenden und Feiertagen 116 117

Zahnärztliche Notrufnummer
 0761 / 120 120 00

Rettungsdienst/ Wasserrettung 112

Krankentransport 19222

NOTRUF

Feuerwehr 112

Notruf 110

Polizeiposten Allensbach 997000
 nach Dienstschluss
 über Konstanz 07531/995-2222

Wasserschutzpolizei Reichenau 07534/97190

Strom- und Gasversorgung 0800/3629477

Wasserversorgung Störung 801-80

SPRECHZEITEN DER VERWALTUNG

RATHAUS ALLENSBACH Tel. 801-0
 Mo-Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
 Mi. 16.30 - 18.30 Uhr
 Ausnahme am Mi.
 Standesamt von 14.00 - 17.00 Uhr

ORTSVERWALTUNG HEGNE Tel.: 801-935
 Mi. 16:30 - 18:30 Uhr

ORTSVERWALTUNG KALTBRUNN Tel.: 801-936
 Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
 nach telefonischer Vereinbarung

IMPRESSUM

Herausgeber: Gemeinde Allensbach,
 Tel. 07533/8 01-10, Fax. 07533/8 01-12
 E-Mail: mitteilungsblatt@allensbach.de
 Verantwortlich für den amtlichen Teil sowie
 den redaktionellen Teil (v.i.S.d.P.):
 Bürgermeister Stefan Friedrich
 Für den Anzeigenteil/Druck:
 Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
 Messkircher Str. 45, 78333 Stockach,
 Telefon 07771/93 17-11, Telefax 07771/93 17-40
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
 Homepage: www.primo-stockach.de

Offene Stellen wieder besetzt – neue Mitarbeiter bei der Gemeinde begrüßt

Die Gemeinde freut sich, zwei neue Kollegen in ihren Reihen willkommen zu heißen. Zum 1. April 2026 haben Herr Matthias Wolters und Herr Roland Ziewacz ihre Tätigkeiten aufgenommen. Die Stellen waren seit einiger Zeit vakant und konnten nun wieder mit qualifiziertem Personal besetzt werden.

Herr Wolters übernimmt im Ortsbauamt die Verantwortung für Hochbaumaßnahmen und wird hierbei eine zentrale Rolle in der Planung und Umsetzung zukünftiger Bauprojekte spielen. Herr Ziewacz verstärkt künftig das Team der Gärtnerabteilung und wird insbesondere bei der Pflege und Gestaltung der gemeindlichen Grünanlagen mitwirken.

Beide neuen Mitarbeiter wurden herzlich von Bürgermeister Stefan Friedrich, dem Leiter des Ortsbauamtes Frank Ruhland sowie dem Leiter der Gärtnerabteilung Salvatore Esposito begrüßt. Die Gemeinde Allensbach wünscht Herrn Ziewacz und Herrn Wolters einen erfolgreichen Start sowie viel Freude bei ihren neuen Aufgaben.



Offene Stellen wieder besetzt – Matthias Wolters (Mitte) und Roland Ziewacz (1.v.l.) wurden an ihrem ersten Arbeitstag von Bürgermeister Friedrich, Frank Ruhland und Salvatore Esposito begrüßt.

GESCHLOSSEN

Standesamt geschlossen

Das Standesamt sowie die Grundbucheinsichtsstelle sind aufgrund Fortbildungen am Mittwoch, 15.04.26 sowie am Donnerstag, 16.04.26 vormittags geschlossen.

Am Mittwochnachmittag sind wir wie gewohnt von 14 - 17 Uhr für Sie erreichbar.



Kaltbrunner Osterbrunnen

Rund um den Brunnen am Kapellenplatz wurde auch in diesem Jahr wieder liebevoll österlich geschmückt.

Ein herzliches Dankeschön an alle Helferinnen und Helfer, die mit ihrer Dekoration zu dieser schönen Ortsmitte beigetragen haben.

v. l. Birgit Moll, Paula Renner, Margot Erne und Bärbel Sulger.
 Nicht auf dem Bild Erika Sax.

Flötenensemble Querklang

18.04.26, 17 Uhr in der ev. Gnadenkirche auf dem Höhrenberg

Das Querflöten-Ensemble Querklang lädt am Samstag, 18.04.26, um 17 Uhr zu einem Konzert in die evangelische Gnadenkirche ein. Das Ensemble besteht aus 8 Querflöten, von der Piccoloflöte bis zur Bassquerflöte.

Zu hören sind ein musikalischen Streifzug von der Renaissance bis in die Gegenwart mit Tänzen, Liedern, rhythmischen Werken und lyrischen Melodien. Der Eintritt ist frei.



Hegner Dorfflohmarkt

Der beliebte Hegner Dorfflohmarkt findet am Samstag, 18.04. (10:00 – 16:00 Uhr) und Sonntag, 19.04. (11:00 – 16:00 Uhr) statt.

An verschiedenen Ständen in Hegne wird wieder Altes und Neues angeboten und ein Bummel lohnt sich sicherlich.

Eine Übersicht über die einzelnen Standorte ist an den Ständen oder auf der Homepage erhältlich.



Klosterführung mit Blick hinter die Kulissen

Das Kloster Hegne lädt am Samstag, dem 18. April 2026, von 14:30 bis 16:00 Uhr zu einer besonderen Klosterführung ein.

Eine Ordensschwester gewährt Einblicke in das Leben der Barmherzigen Schwestern vom heiligen Kreuz und führt durch Bereiche des Klosters, die sonst nicht öffentlich zugänglich sind.

Treffpunkt ist der Brunnen im Klosterhof in der Konradstraße 12. Die Teilnahme kostet 7 Euro pro Person. Eine Anmeldung ist bis zum 15. April 2026 erforderlich.

Weitere Informationen und Anmeldung unter:
www.kloster-hegne.de



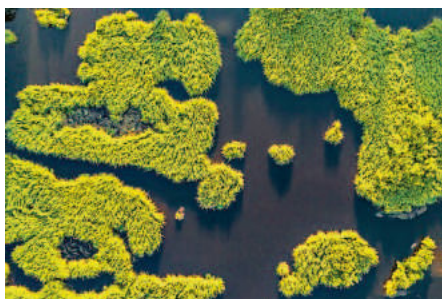
Foto: Torben Nuding

DAS KULTUR- UND TOURISMUSBÜRO INFORMIERT**Allensbach Hat's**

Fr. 17. April | 10 Uhr

Naturkino im Bündtlisried

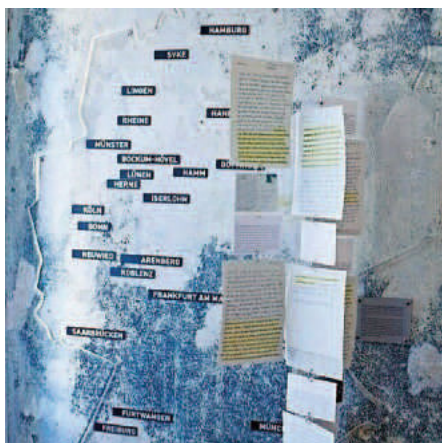
Das Naturschutzgebiet Bündtlisried ist ein stilles Naturjuwel des Bodanrücks. Größtenteils eine Moorlandschaft, sind seine freien Wasserflächen eine Besonderheit und bieten seltenen Brutvögeln ein geschütztes Zuhause. Ulrich Reimann, Hobby-Ornithologe und Bündtlisriedkenner führt durch die vielfältige Tier- und Pflanzenwelt und entlang einer Etappe der neuen Rundwanderwege des „Naturkino Allensbach“. ca. 2h | ca. 3 km | 8.- € mit BCW 6.- €, Kinder frei | Anmeldung im Kultur- & Tourismusbüro begrenzte Teilnehmezahl



So. 19. April | 11 Uhr

Führung**MÜHLENWEGMUSEUM****Wer war eigentlich Fritz Mühlenweg?**

Monika Leister bringt Ihnen das Leben des Abenteurers, Literats und Künstlers Fritz Mühlenweg (geb. 1898 in Konstanz und gest. 1961 in Allensbach) auf erfrischende Art und Weise näher. Spannende Infos zu Mühlenwegs Expeditionen und unterhaltsame Anekdoten zu seinem Leben hier in Allensbach warten auf Sie. Anmeldung empfohlen. Eintritt inkl. Führung: € 5,-

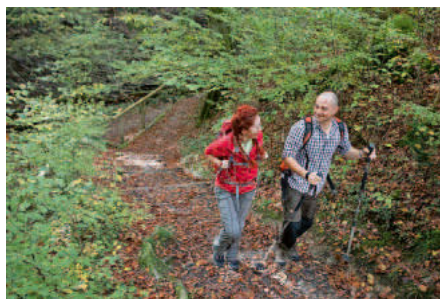


Mo. 27. April | 9.15 Uhr

Fit, fitter, vital!

Geführte Frühlingswanderung mit Panoramablick auf dem SeeGang und in der Marienschlucht

Unser Guide Ludwig Egenhofer führt auf dem Premiumwanderweg SeeGang von Langenrain über den Blissenweg auf den Panoramasteg der Marienschlucht. Am Ufer entlang und am Mondfelsen vorbei, geht es über das Echotal auf den Höhenrücken mit Ausblicken über den Bodensee. Rückfahrt mit dem Bus zurück nach Allensbach.
ca. 12 km | ca. 4,5h | € 10.- / € 8.- mit BCW zzgl. 2,- € für Bus | Anmeldung im Kultur- & Tourismusbüro erforderlich



Sa. 25. April | 19 Uhr

ev. Gadenkirche | Eintritt frei
Camerata Serena

Das Vokalensemble **Camerata Serena** aus Friedrichshafen lädt am **Samstag, 25. April 2026**, zu einem Chorkonzert in die **Gnadenkirche Allensbach** ein. Das Ensemble widmet sich in seinem Frühjahrskonzert geistlicher Chormusik aus verschiedenen Epochen und stellt Werke der englischen Renaissance und des Barock in einen spannenden Dialog mit der Chormusik des 20. Jahrhunderts. Im Mittelpunkt stehen das **Credo** und das **Agnus Dei** aus der Messe für Doppelchor a cappella des Schweizer Komponisten **Frank Martin**. Ergänzt wird das Programm durch mehrere Werke des englischen Komponisten **Henry Purcell**. Mit dem Abendlied „Glory to thee, my God, this night“ von **Thomas Tallis** erklingt zudem ein Werk eines der bedeutendsten englischen Komponisten der Renaissance. Instrumentalstücke für **Oboe** ergänzen das Programm und setzen klangliche Akzente zwischen den Chorwerken. Der Eintritt ist frei, Kollekte erbeten.



PRIVATE
Musikschule
ALLENSBACH

SCHÜLER*INNEN VORSPIEL & INSTRUMENTENZIRKEL

Sa. 25. April | ab 11 Uhr
Grundschule Allensbach

Einladung zum Vorspiel der Privaten
Musikschule Allensbach

Die Private Musikschule Allensbach lädt alle Musikbegeisterten – Kinder, Eltern, Großeltern und Interessierte – herzlich zu einem Vorspiel mit anschließendem Instrumentenzirkel ein. Die Veranstaltung findet am **Samstag, 25. April 2026, um 11:00 Uhr** in der **Grundschule Allensbach** statt. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm: Die Schülerinnen und Schüler der Musikschule, die Jugendkapelle des Musikvereins sowie der Kinderchor "Gnadenseespatzen" unter der Leitung von Frau Rohr präsentieren ihr Können und geben einen lebendigen Einblick in die Ergebnisse des gemeinsamen Musizierens. Im Anschluss musizieren verschiedene Ensembles in den Klassenzimmern und bieten weitere musikalische Eindrücke.

Ergänzend dazu wird ein **Instrumentenzirkel** angeboten: Hier sind alle Kinder eingeladen, unterschiedliche Instrumente auszuprobieren und sich direkt bei den Musiklehrkräften über Unterrichtsmöglichkeiten zu informieren. Für das leibliche Wohl sorgt der Musikverein Allensbach.



Wir freuen uns darauf, viele Gäste begrüßen zu dürfen und vielleicht neue junge Musikerinnen und Musiker zu begeistern. Kommen Sie vorbei, genießen Sie die Musik und lassen Sie sich inspirieren – vielleicht entdecken Sie dabei auch Ihre eigene Freude am Musizieren!

Private Musikschule Allensbach | Tel. 80134

**KULTUR- UND TOURISMUSBÜRO
MÜHLENWEGMUSEUM
PRIVATE MUSIKSCHULE**

Konstanzer Straße 12 | im Bahnhof
Tel. 80135 | tourismus@allensbach.de
MO - FR 9 -12 Uhr & 14 -17 Uhr
SA, SO & Feiertage geschlossen

Follow us!

 [Instagram/allensbachambodensee](https://www.instagram.com/allensbachambodensee)
 [Facebook/AllensbachamBodensee](https://www.facebook.com/AllensbachamBodensee)

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Änderung des Flächennutzungsplanes 2010 (FNP)

der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft „Bodanrück-Untersee“, bestehend aus Konstanz, Allensbach und Reichenau

Teilverwaltungsraum III, Reichenau

Änderung Nr. 39
Plangebiet „Nördlich Hafner“

Erneuter Aufstellungsbeschluss
Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Der gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft Bodanrück-Untersee hat am 27.03.2026 in öffentlicher Sitzung folgende Beschlüsse gefasst.

1. Für die Änderung Nr. 39 „Nördlich Hafner“ des Flächennutzungsplans 2010 wird der Aufstellungsbeschluss nach § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) erneut gefasst.
2. Der Entwurf des Flächennutzungsplans 2010 – Änderung Nr. 39 Plangebiet „Nördlich Hafner“ – wird in der vorliegenden Fassung gebilligt.
3. Die Verwaltung wird beauftragt, für den Entwurf des Flächennutzungsplans 2010 – Änderung Nr. 39 Plangebiet „Nördlich Hafner“ – die Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 BauGB durchzuführen und die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB zu beteiligen.

Für den ersten Bauabschnitt der Städtebaulichen Entwicklungsmaßnahme „Nördlich Hafner“ wird derzeit der Bebauungsplan „Hafner Nordwest“ in Konstanz aufgestellt. Ziel des Bebauungsplans ist es, die planungsrechtlichen Voraussetzungen für eine geordnete bauliche Entwicklung eines vielseitigen, in Einklang mit den siedlungsstrukturellen und landschaftsplanerischen Zielen, Quartiers zu schaffen. Grundlagen des Bebauungsplans ist unter anderem der Rahmenplan, welcher auch der städtebaulichen Entwicklungsmaßnahme zugrunde liegt. Parallel zum Bebauungsplan ist eine Änderung des Flächennutzungsplanes gemäß § 8 Abs. 3 BauGB erforderlich.

Im Flächennutzungsplan 2010 war die geplante Wohnflächenentwicklung mit 30 ha im westlichen Teilbereich der dargestellten Siedlungsfläche vorgesehen. Die Fläche für die gewerbliche Entwicklung von 15 ha war im östlichen Teilbereich dargestellt. Diese räumliche Aufteilung entspricht nicht mehr dem auf der Grundlage des Ergebnisses des städtebaulichen Wettbewerbs fortgeschriebenen Nutzungskonzept.

Im Vergleich zum gültigen Flächennutzungsplan 2010 ist in der 39. Änderung des FNPs eine stärkere Nutzungsmischung vorgesehen, um ein selbstständig funktionierendes Quartier zu schaffen, das in unmittelbarer Nähe zum Wohnen auch Arbeitsstätten sowie Einrichtung der sozialen Infrastruktur bietet (Bildung, Betreuung, Nahversorgung, Sport, Kultur und Freizeit, ÖPNV). Die 39. Änderung des FNPs stellt deshalb im räumlichen Wechsel Wohnbau-, Mischbau- und gewerbliche Bauflächen dar.

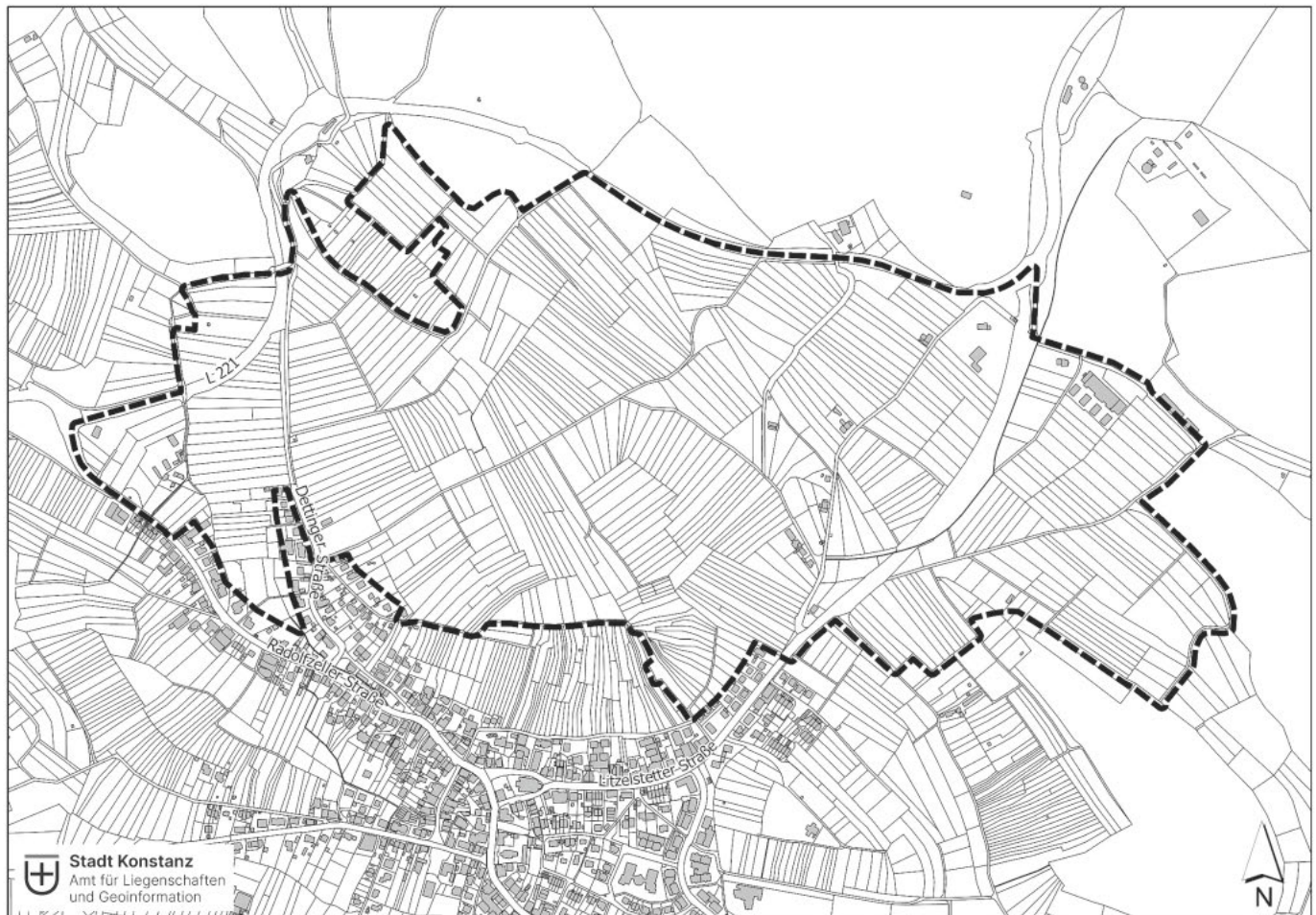
In der Bilanz stellt sich die Änderung wie folgt dar:

Nutzungen	FNP 2010	Darstellung neu (Entwurf)				
	Bestand	geplant	gesamt	Bestand	geplant	gesamt
Wohnbaufläche	--	30 ha	30 ha	8,1 ha	2,3 ha	10,4 ha
Gemischte Baufläche	--	--	--	4,6 ha	14,9 ha	19,5 ha
Gewerbliche Baufläche		15 ha	15 ha	3,1 ha	10,9 ha	14 ha
Fläche für Gemeinbedarf	--	--	--	0,6 ha	1,8	2,4 ha
Sonderbaufläche Mobilität	--	--	--	1,1 ha	--	1,1 ha
Ausgleichsflächen innerhalb der Siedlungsfläche		15 ha	15 ha	Ist überlagert mit Grünfläche und F.f.d. Landwirtschaft		
Grünflächen	7,5 ha	--	7,5 ha	16,4 ha	5,3 ha	21,7 ha
<i>davon Ausgleichsfläche</i>				8	2,4	10,4
Sonderbaufläche Gartenbaubetriebe	0,9 ha	--	0,9 ha	1,5 ha	--	1,5 ha
Sonderbaufläche Photovoltaik	--	--	--	1,6 ha	2,4 ha	4,0 ha
Fläche für Energieversorgung	--	--	--	--	1 ha	1 ha
Erschließungsstraßen	1,8 ha	---	1,8 ha	0,5 ha	---	0,5 ha
Flächen für die Landwirtschaft	32,1 ha	--	32,1 ha	26,2 ha	--	26,2 ha
<i>davon Ausgleichsfläche</i>				20,3 ha		20,3 ha
Gesamt			102,3 ha			102,3 ha

Der Geltungsbereich umfasst 102 ha und befindet sich auf der Gemarkung Konstanz, nördlich des Stadtteils Wollmatingen. Im Norden und Westen wird der Geltungsbereich durch die Landesstraße L221 begrenzt, Ausnahme hiervon bildet das Gewann Herrengarten, bei dem der Giratsmoosbach die Begrenzung bildet. Im Südwesten verläuft die Grenze bis zum Siedlungsrand entlang der Radolfzeller Straße, und wird dann entlang des

Siedlungsrande am Giratsmoosbach weitergeführt, spart die Bestandsbebauung entlang der Dettinger Straße aus und verläuft außerhalb der Bestandsbebauung bis zum Hafner-Drumlin, quert diesen mittig und verläuft hinter der Bebauung bis zur Litzelstetter Straße. Östlich der Litzelstetter Straße führt die Grenze entlang des Weges „Am Homberg“ und dann in nördliche Richtung über landwirtschaftliche Flächen bis zu dem Bereich der geplanten Gewerbeflächen und des Sportplatzes im FNP 2010.

Der räumliche Geltungsbereich ist im Kartenausschnitt dieser Bekanntmachung dargestellt.



Ort und Zeit der Beteiligung der Öffentlichkeit

Der Inhalt dieser Bekanntmachung sowie die Planunterlagen (bestehend aus dem Entwurf der Änderung des Flächennutzungsplans einschließlich Begründung und Umweltbericht) können im Zeitraum

vom 20.04.2026 bis einschließlich 29.05.2026

im Internet unter dem Link www.konstanz.de/bauleitplanung eingesehen werden.

Zusätzlich zur Veröffentlichung im Internet werden die Unterlagen im obengenannten Zeitraum im Amt für Stadtplanung und Umwelt der Stadt Konstanz, Untere Laube 24, 5. OG, in dem Raum 5.05 öffentlich ausgelegt. Die Unterlagen können auch in der Gemeinde Allensbach im Bürgermeisteramt – Ortsbauamt – Rathausplatz 8 und in der Gemeinde Reichenau im Rathaus – Hauptamt im EG – Münsterplatz 2 während der dort üblichen Dienststunden eingesehen werden.

Während der Dauer der Veröffentlichungsfrist können Stellungnahmen zu der Planung abgegeben werden. Die Stellungnahmen sollen elektronisch (E-Mail: bauleitplanung@konstanz.de) übermittelt werden, bei Bedarf ist die Abgabe auch auf anderem Weg – wie etwa schriftlich – beim Amt für Stadtplanung und Umwelt der Stadt Konstanz sowie bei den Gemeinden Allensbach und Reichenau möglich.

Die Stellungnahmen sollten gegebenenfalls die genaue Bezeichnung des betroffenen Grundstücks beziehungsweise Gebäudes enthalten. Außerdem sollte die volle Anschrift des Verfassers angegeben werden, damit das Ergebnis der Behandlung der Stellungnahmen mitgeteilt werden kann.

Bestandteil der ausgelegten Unterlagen sind auch die bereits vorliegenden umweltbezogenen Stellungnahmen. Folgende Arten umweltbezogener Informationen sind verfügbar: Fläche, Boden, Wasser, Klima/Luft, Tiere, Pflanzen, biologische Vielfalt, Landschaftsbild, Erholungswert, Mensch, Kultur- und Sachgüter, Betroffenheit geschützter Bereiche, erneuerbare Energien, effiziente Energienutzung, Wechselwirkungen, Kumulation.

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht während der genannten Frist abgegebene Stellungnahmen gemäß § 4a Absatz 5 BauGB bei der Beschlussfassung über den Flächennutzungsplan unberücksichtigt bleiben können. Ferner wird darauf hingewiesen, dass eine Vereinigung im Sinne des § 4 Absatz 3 Satz 1 Nr. 2 des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetzes (UmwRG) gemäß § 7 Absatz 3 Satz 1 UmwRG mit allen Einwendungen ausgeschlossen ist, die sie im Rahmen der Auslegungsfrist nicht oder nicht rechtzeitig geltend gemacht hat, aber hätte geltend machen können.

Bei Rückfragen zu den obengenannten Unterlagen wird um vorherige telefonische Terminvereinbarung (Tel. 07531/900-2537 oder -7632) gebeten.

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE



Dachsanierung Fahrradabstellplatz am Bahnhof

Am Montag, 20.04.2026 wird der überdachte Fahrradabstellplatz am Bahnhof saniert. Wir bitten daher, die Fahrräder ab 6:00 Uhr nicht mehr unterzustellen, sondern den Fahrradparkplatz auf der anderen Seite des Bahnhofsgebäudes zu benutzen. Abgestellte Fahrräder werden kostenpflichtig beseitigt, da sonst eine Dachsanierung nicht durchgeführt werden kann.

Wir bitten um Verständnis.



Hecken und Bäume wachsen in den öffentlichen Verkehrsraum!

- bitte auch das Lichtraumprofil beachten -
 Leider muss immer wieder festgestellt werden, dass Hecken und andere Gehölze aus privaten Grundstücksflächen in den öffentlichen Verkehrsraum hineinragen. Um die Verkehrssicherheit zu gewährleisten bzw. wieder herzustellen, bitten wir die Grundstücksbesitzer, die Gehölze ausreichend bis hinter die Grundstücksgrenze zurückzuschneiden.

Beim Lichtraumprofil (Gewährleistung der Durchfahrthöhe) sind folgende Höhen einzuhalten:

An Straßen bis zu einer Höhe von 4,50 m

An Fuß- und Radwegen bis zu einer Höhe von 2,50 m

An Straßeneinmündungen und Kreuzungen müssen Hecken, Sträucher und Anpflanzungen stets so nieder gehalten werden (höchstens 80 cm), dass eine ausreichende Übersicht gewährleistet ist. Verkehrszeichen dürfen nicht verdeckt werden. Die Anpflanzungen sind so zurückzuschneiden, dass das Verkehrszeichen von den Verkehrsteilnehmern rechtzeitig und eindeutig wahrgenommen werden kann.

Auch Straßennamenschilder sollten immer erkennbar sein, besonders Rettungskräfte sind darauf angewiesen. Durch überwuchernde Hecken und Sträucher sowie überhängende Äste ist ein optimaler und teilweise lebensrettende Einsätze der Rettungskräfte nur sehr schwer möglich.

Tunnelsperrung aufgrund von Reinigungs- und Wartungsarbeiten

In den Nächten vom 13. bis 17. April 2026 wird der B33-Tunnel Waldsiedlung aufgrund turnusmäßiger Reinigungs- und Reinigungsarbeiten von 20:00 bis 6:00 Uhr in beiden Fahrrichtungen voll gesperrt. Dabei werden die elektrischen Anlagen sowie die Tunneltechnik routinemäßig geprüft.

Zusätzlich werden Reinigungsarbeiten im Tunnel durchgeführt. Die Umleitung erfolgt über die alte Trasse der B 33.

ZU VERSCHENKEN



Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können?

Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an: Bürgermeisteramt, Tel.: 801-28, oder per e-mail an mitteilungsblatt@allensbach.de

ca. 220 gebrauchte Betonpflastersteine (20x10x6 cm)
 Tel.: 01607518100

Kniehocker (beige)
 Tel.: 01622742191

Ein weiteres Thema ist die Straßenbeleuchtung. Die Leuchten müssen ihr Licht ungehindert abstrahlen können.

Bewuchs, der über die Grenze des Grundstücks hinauswächst, vermindert oder macht eine verkehrssichere Beleuchtung unmöglich.

Das Zurückschneiden von Pflanzen zur Gewährleistung der Verkehrssicherheit ist das ganze Jahr über, unter Berücksichtigung der Belange des Vogelschutzes, gestattet und sollte regelmäßig wiederholt werden.

Wenn Sie regelmäßig oben erwähnte Maßnahmen durchführen, können Sie helfen Unfälle zu vermeiden. Sollte durch eine beeinträchtigte Sicht einem Verkehrsteilnehmer Schaden entstehen, können gegen Sie Schadensersatzforderungen geltend gemacht werden.

Es wird darauf hingewiesen, dass ein Nichtbefolgen dieser Vorschrift mit einem Bußgeld geahndet wird.

STANDESAMTLICHE NACHRICHTEN

Eeschließung

01.04.2026
 Marco André Pfaff und
 Nadine Luise Atzenhofer

04.04.2026
 Lukas Franz Hermann Hagmüller und
 Theresa Rosa Seel

LOKALE AGENDA 21 ALLENSBACH



Treffen der Arbeitskreise

Der Arbeitskreis Energie, Ressourcen, Klimaschutz trifft sich am Montag, 13. April um 20:00 Uhr im Vereinsheim, Radolfzeller Str. 25.

Gäste und Interessierte sind bei den Treffen jederzeit willkommen.



Öffnungszeiten der Bücherei

Dienstag: 17-19 Uhr
 Freitag: 16-18 Uhr

QR-Code zum Medien-Katalog



Die Gemeindebücherei feiert am Samstag, 18.04.2026 von 15 – 18 Uhr ihr 25-jähriges Bestehen. Zur Feier des Tages gibt es Getränke zum Anstoßen sowie Kaffee und Kuchen zum geselligen Beisammensein. Es ist ein kleines Rahmenprogramm ist geplant. Das Büchereiteam freut sich auf viele Besucher!



UMWELT-INFO



Schrottsammlung in Allensbach und Kaltbrunn am 18. April 2026

Schrottsammlung in Hegne am 9. Mai 2026

Am Samstag, den 18. April, wird im Kernort Allensbach und im Ortsteil Kaltbrunn eine Altmetallsammlung durchgeführt.

Die Sammlung in Hegne findet am 9. Mai statt.

Im Kernort wird der Fanfarenzug das Altmetall einsammeln. Zur Abholung schwerer Gegenstände melden Sie diese bitte bei Herrn Heiko Büglmeier (mobil: 0152-5636 3378) an.

Im Ortsteil Kaltbrunn sammelt die Feuerwehrabteilung Kaltbrunn den Schrott ein. Wenden Sie sich wegen der Abholung schwerer Ge-

genstände bitte an Herrn Andreas Köhmstedt (mobil: 0151-6501 3692)

Für die Sammlung in Hegne ist am 9. Mai die Feuerwehrabteilung Hegne im Einsatz. Wegen der Bereitstellung schwerer Gegenstände können Sie sich an Herrn Sandro Buchberger (mobil: 0151-1270 7714) wenden.

Das Sammelgut muss bis 8:00 Uhr am jeweiligen Abfuhrtag bereitstehen.

Bitte beachten Sie, dass die Materialien frei von Problemstoffen wie Altöl, Lacken und

Farben (tropf- und rieselfrei) sind! Ansonsten können die Materialien nicht mitgenommen werden.

NICHT zur Sammlung gehören Radiatoren und Boiler.

Fahrräder werden nur mitgenommen, wenn zuvor alle Nichtmetall-Teile, wie z.B. Sattel, Luftpumpe oder Reifen entfernt worden sind.

In Langenrain/Freudental erfolgt die Sammlung zu einem anderen Termin. Hierauf wird noch gesondert hingewiesen.

Der nächste Termin für die Entsorgung des Grünschnittes auf dem Grünabfall Riesenberg ist am Samstag, 11.04. von 9:00 bis 12:00 Uhr.

Weitere Termine finden Sie im Abfuhrkalender.

TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



1. Dorfflohmart in den Dörfern Langenrain und Freudental

Am Sonntag, den 19. April verwandeln mehr als 30 Langenrainer und Freudentaler Bürger und Bürgerinnen ihren jeweiligen Ortsteil von 11 bis 18 Uhr zum Dorfflohmart. Bei gutem Wetter werden die Tische direkt vor den Häusern aufgeklappt und mit einem bunten Sortiment bestückt, dass zum Feilschen und Schnäppchen finden einlädt. Um das Bummeln zwischen den Ständen gemütlich ausdehnen zu können, stehen zur Stärkung im Dorftreff Kuchen, Kaffee und Getränke bereit. Die jüngeren Gäste haben zusätzlich die Möglichkeit, sich auf den schönen Spielplätzen auszutoben.

Bei schlechtem Wetter findet der Flohmart im Bürgerhaus in Langenrain statt. Das Feilschen und Schnäppchen finden verwandelt sich dann einfach in einen Indoor-Flohmart.

KIRCHENNACHRICHTEN

KATH. KIRCHENGEMEINDE WOLLMATINGEN-ALLENSBACH




Gottesdienste

Samstag, 11. April

- 14.00 Uhr Feier der Heiligen Erstkommunion in St. Nikolaus, Allensbach
Zebrant: Tobias Springer
- 18.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Gallus, Konstanz-Fürstenberg
Zebrant: Helmut Miltner

Sonntag, 12. April – Weisser Sonntag –
Zweiter Sonntag der Osterzeit

- 10.00 Uhr Feier der Heiligen Erstkommunion in St. Nikolaus, Allensbach.
Im Rahmen dieses Gottesdienstes werden drei Kinder das Sakrament der Taufe empfangen.
Zebrant: Tobias Springer
- 11.00 Uhr Eucharistiefeier in St. Martin, KN-Wollmatingen
Zebrant: Helmut Miltner

Montag, 13. April

- 17.00 Uhr Dankmesse der Erstkommunikinder in St. Nikolaus, Allensbach
Zebrant: Tobias Springer

Mittwoch, 15. April

- 18.30 Uhr Eucharistiefeier in der Kapelle St. Jakobus, Kaltbrunn
Im Gedenken an: Paul Sax, Hildegard und Markus Strobach
- 18.30 Uhr Ökumenische Abendandacht in den Kliniken Schmieder, Allensbach

Donnerstag, 16. April

- 9.30 Uhr Eucharistiefeier der Kath. Frauengemeinschaft in St. Nikolaus, Allensbach
Zebrant: Tobias Springer

KLOSTERKIRCHE ST. KONRAD HEGNE



2. Ostersonntag

Freitag, 10. April

- 7.30 Uhr Laudes
- 11.45 Uhr Mittagsgebet
- 17.00 Uhr „Auferstehungsweg“
Gebet – Stille – Sendung

Samstag, 11. April

- 17.30 Uhr Vesper

Sonntag, 12. April

- 7.30 Uhr Laudes
- 10.15 Uhr Eucharistiefeier mit Impuls einer Schwester
- 17.00 Uhr Eucharistische Anbetung
- 17.45 Uhr Vesper

Montag, 13. April

- 7.30 Uhr Laudes
- 11.45 Uhr Mittagsgebet
- 17.00 Uhr Eucharistische Anbetung
- 17.45 Uhr Vesper
- 19.00 Uhr WorTraum – Meditativer Wortgottesdienst in der Kapelle St. Elisabeth

Dienstag, 14. April

- 7.30 Uhr Laudes
- 17.45 Uhr Eucharistiefeier mit Vesper

Mittwoch, 15. April

- Keine Laudes in der Klosterkirche
- 11.00 Uhr Eucharistiefeier in der Krypta
- 11.45 Uhr Mittagsgebet
- 17.00 Uhr Eucharistische Anbetung
- 17.45 Uhr Vesper

Donnerstag, 16. April

- 7.30 Uhr Laudes
- 17.45 Uhr Eucharistiefeier mit Vesper in den Anliegen der Ulrikaverheer, im Gedenken an deren Verstorbene und aller Verstorbenen

Freitag, 17. April

- 7.30 Uhr Laudes
- 11.45 Uhr Mittagsgebet
- 17.00 Uhr „Auferstehungsweg“ –
Besinnung – Gebet – Sendung

GEMEINSAME MITTEILUNGEN

Öffnungszeiten im Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist wie folgt geöffnet:

- Montag: 9.00 – 11.00 Uhr
- Dienstag: 9.00 – 12.00 Uhr und
16.00 – 18.00 Uhr
- Donnerstag: 9.00 – 12.00 Uhr
- Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr
- Mittwoch geschlossen

Tel: 9312-0

Fax: 9312-20

E-Mail: Pfarramt.nikolaus@kath-wa.de

Internet: www.kath-wa.de

Koordinator Tobias Springer

Tel. 9312-13

E-Mail: Tobias.springer@kath-konstanz.de

Diakon Martin Beck

Tel. 9312-12

E-Mail: Beck@kath-wa.de

Sabine Späth (Hausmeisterin Pfarrheim und Kirche St. Nikolaus)

Telefon: 9312-16

E-Mail: Spaeth@kath-wa.de

Nikolaudate Chor

Der Nikolaudate Chor trifft sich am Dienstag, den 28.04. um 19.45 Uhr wieder im Pfarrheim St. Nikolaus zur ersten Probe nach der Osterpause. Neue Stimmen sind herzlich willkommen!

Caritas – Hilfsangebot

Der Sozial-Caritative Förderverein Allensbach eV (SCFA) bietet Menschen in Not seine Hilfe an durch Beratung, Begleitung und konkrete Hilfe.

Kontakt-Telefon: Marijke Sondern 1483. Weitere Kontaktaufnahme auch durch Briefkasten des SCFA in der Höhrenbergstraße 15 oder per Mail: scfa@kath-wa.de

Erstkommunion in St. Nikolaus

Am kommenden Wochenende werden in St. Nikolaus insgesamt 21 Kinder die Erste Heilige Kommunion empfangen.

Samstag, den 11. April um 14.00 Uhr

Jule Dietrich, Noah Kastens, Lio Lauterbach, Luisa Niemeyer, Ella Runge, Luis Schrodi, Lilly Schwarz, Emilia Spiegel, Priscilla Strauß, Linus Trumm, Thea Tylutki, David, Julia

Sonntag, den 12. April um 10.00 Uhr

Josephine Cordemann, Jonathan Drechsler, Hannah Kipp, Magdalena Knaus, Jonas Marquardt, Jakob Renner, Hannes Szklenar, Paula

Ein besonderer Familiengottesdienst am Ostermontag

Der Familiengottesdienst am Ostermontag wurde zu einem rundum gelungenen und lebendigen Fest. Musikalisch bereichert wurde die Feier durch den Nikolaudate Chor und ein kleines Projekt-Orchester.

Ein besonderer Höhepunkt war die Aufführung des Musicals „Der Weg nach Emmaus“ von Michael Schmolli. Mit großer Freude und spürbarem Engagement wirkten auch mehrere Familien im Rahmen dieses Projekts mit.

Der sehr gut besuchte Gottesdienst war erfüllt von einer Atmosphäre der Gemeinschaft und Freude, die viele Mitfeiernde spürbar berührte. Ein Vormittag voller Musik, Begegnung und purer Osterfreude.

Vorankündigung – Maiandacht der Frauen auf der Insel Reichenau

Am Mittwoch, den 06. Mai 2026 um 19.00 Uhr laden die Frauen der Reichenau die Gläubigen rund um den Gnadensee zu einer gemeinsamen Maiandacht ins Münster St. Maria und Markus ein.

Im Anschluss gibt es die Möglichkeit, den Abend gemeinsam im Kapitelsaal mit anregenden Gesprächen ausklingen zu lassen. Gemeinsam Singen, Beten und feiern.

Die Kath. Frauengemeinschaft Allensbach wird wieder einen Transfer mit Schifffahrt Baumann organisieren. Weitere Infos folgen.

Kloster Hegne – Theodosius Akademie

Alle Infos zu den Kursen bei der Theodosius Akademie gibt es unter Tel. 807-700 oder www.theodosius-akademie.de, E-Mail: info@theodosius-akademie.de

**EVANG. KIRCHEN-
GEMEINDE ALLENSBACH**

Sonntag, 12.04.

10:00 Uhr Gottesdienst Quasimodogeniti
 Predigt: Pfarrer Sebastian Steinbach
 Orgel: Thomas Pangritz

Montag, 13.04.

14:00 Uhr Jungbläser

Dienstag, 14.04.

20:00 Uhr Posaunenchor „Bodanrück“
 Leitung: Markus Eichhorn

Mittwoch, 15.04.

18:30 Uhr ökumenischer Gottesdienst Kliniken
 Schmieder

Donnerstag, 16.04.

20:00 Uhr Allensbacher Vokal Ensemble (AVE)
 Leitung: Philipp Heizmann

Freitag, 17.04.

15:00-15:45 Uhr Kinderchor
 „Gnadenseespatzen“
 15:45-16:30 Uhr Kinderchor
 „Gnadenseespatzchen“
 Leitung: Maiko Rohr
 gnadenseespatzen@ev-kirche-allensbach.de
 (Tel: 8049515)

16:30 Uhr - Wölflinge neu (2. - 4. Klasse)
 16:30 Uhr - Jungpfadfinder „Fischotter“,
 (5. - 6. Klasse)

16:30 Uhr - Jungpfadfinder „Seedler“
 (7.-8. Klasse)
 18:00 Uhr - Pfadfinder (9. - 10. Klasse)
 Du suchst Abenteuer, Gemeinschaft und
 Naturerfahrungen?
 Ansprechpartner: Jeanny Klingbeil
 gilde-allensbach@vcp-konstanz.de

Samstag, 18.04.

17:00 Uhr klassisches Konzert mit dem
 Ensemble Querklang.
 Herzliche Einladung an alle hierzu.
 Eintritt frei, Spenden erbeten.

Sonntag, 19.04.

10:00 Uhr Gottesdienst Miserikordias Domini
 Predigt: Dekan i.R. Klaus Homann und
 Orgel: Hans-Martin König und
 Frau Ulrike Middendorf an der Querflöte

Im Anschluss an den Gottesdienst wird es
 wieder einen Kirchenkaffee geben, zudem alle
 recht herzlich eingeladen sind.

Diakonie

Diakonie Information – Beratung – Hilfe
 EVANGELISCHE GEMEINDEDIAKONIE (sozialer
 Dienst) der Evangelischen Kirchengemeinde
 Allensbach, Kontakt:
 Angelika Straub (Vors.), Tel.: 935 485,
 Diakonie@ev-kirche-allensbach.de
 Rainer Stockburger: Tel: 0156-79303928;
 rainer.stockburger@kbz.ekiba.de
 Überkonfessionelle Beratung und Begleitung
 in schwierigen Lebenssituationen, Vermittlung

mit Ämtern, in Einzelfällen Überbrückungs-
 hilfen, Weitervermittlung von fachlicher Hilfe
 und zu Fachdiensten der DIAKONIE und sozi-
 aler Dienste.

Öffnungszeiten Pfarrbüro

Montags von 11:30 Uhr bis 14:30 Uhr
 Mittwochs von 09:00 Uhr bis 11:00 Uhr

Telefonisch können Sie das Pfarramt unter der
 Tel.-Nr. 6310 erreichen.
 E-Mail: Allensbach@kbz.ekiba.de

In Notfällen und bei Todesfällen wenden Sie
 sich bitte an Herrn Pfarrer Rainer Stockburger.
 Er ist erreichbar unter:
 0156-79303928 oder 07738-9396153 sowie
 per E-Mail: rainer.stockburger@kbz.ekiba.de.

Ausblick

Am 23.04.2026 findet um 12:00 Uhr wieder
 unser Mittagstisch in der Gnadenkirche statt,
 zudem alle recht herzlich eingeladen sind.

Leitwort für die kommende Woche

„Gelobt sei Gott, der Vater unseres Herrn Jesus
 Christus, der uns nach seiner großen Barmher-
 zigkeit wiedergeboren hat zu einer lebendigen
 Hoffnung durch die Auferstehung Jesu Christi
 von den Toten.“ (1.Petr 1,3)

TERMINE & VERANSTALTUNGEN DER VEREINE
**DLRG ORTSGRUPPE
ALLENSBACH e.V.**

Kinder-Schwimmkurs Frühjahr 2026:

Die aktuell mögliche **Online-Anmeldung** für
 den kompakten Nichtschwimmer-Kurs für
 Kinder ab 6 Jahren über die DLRG-Home-
 page unter www.allensbach.dlrg.de/Kurs-Anmeldungen
 ist nur noch bis zum **heutigen
 10. April / 23.59 Uhr** aktiv geschaltet. Wie
 gewohnt und bekannt, erfolgt dann im Laufe
 der kommenden Tage die Aufnahme der Kinder
 aus der Anmelde-Liste in die Kurs-Liste **nach
 dem Lebensalter** – d.h. die älteren Kinder wer-
 den zuerst in die Gruppen aufgenommen. Die
 davon betroffenen Familien werden per Mail
 informiert; zugleich werden die Kursgebühren
 eingezogen.

Die DLRG Allensbach wird sodann mit Unter-
 stützung der Kliniken Schmieder den Kurs in
 einer Woche starten und **ab dem 18.04. bis
 zum 09.05.2026** an drei Tagen pro Woche
 (Montag / Mittwoch / Samstag) durchführen.
 Der Kurs ist für maximal 30 Kinder ausgelegt,
 die an diesen 10 Tagen in jeweils 3 Gruppen à
 10 Kinder hintereinander für 30 Minuten un-
 terrichtet werden. Weitere Hinweise und Infor-
 mationen sind ebenfalls über den obigen Link
 abrufbar.

**TRACHTENGRUPPE
ALLENSBACH**

Osteraktion der Trachtenkinder

Auch in diesem Jahr fand wieder die fröhliche Osteraktion der Trachtenkinder im Vereinsheim statt. Der Nachmittag am 30. März startete mit dem Backen von leckeren Hefehäschen, bei dem alle Kinder mit viel Begeisterung halfen. Im Anschluss daran wurde kreativ gebastelt: Aus Gipsbinden entstanden wunderschöne Ostereier, die von den Kindern liebevoll verziert wurden. Jedes Ei wurde zu einem kleinen Kunstwerk. Danach ging es auf die Suche nach den versteckten Osternestern im Vereinsheim. Aufgrund des schlechten Wetters konnten die Kinder leider nicht nach draußen gehen, doch das tat der guten Stimmung keinen Abbruch. Alle Kinder hatten großen Spaß und der gelungene Nachmittag klang gemütlich bei einem gemeinsamen Vesper mit Kindern und Eltern aus.



FREIE WÄHLER

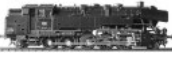


Jugend und JuZe – Einladung zur öffentlichen Fraktionssitzung

Die Freien Wähler Allensbach e.V. laden am Donnerstag, den 16. April 2026, um 20.00 Uhr zur öffentlichen Fraktionssitzung in das JuZe im Gewerbegebiet Allensbach, Zum Riesenberg 12, ein. Ausdrücklich eingeladen sind alle Jugendlichen, die Ihre Wünsche und Ideen rund um "Jugend und JuZe" in Allensbach vorbringen oder auch einfach nur mit uns über Ihre Themen reden möchten. Geplant ist u.A. ein offener Austausch rund um das Thema Jugendzentrum. Als sach- und fachkundiger Referent ist der Kreisjugendreferent Herr Georg Fleischmann vom Landratsamt Konstanz eingeladen. Zusammen mit ihm sollen die Chancen und Voraussetzungen für die Einrichtung und den erfolgreichen Erhalt eines Jugendzentrums in Allensbach, erörtert werden.

Jahreshauptversammlungen der Vereine Allensbach

EISENBAHNFREUNDE ALLENSBACH



EFA-Jahreshauptversammlung 2026

Zur Jahreshauptversammlung der Eisenbahn-Freunde Allensbach e.V. lädt der Verein am Samstag, den 09. Mai 2026, um 14 Uhr im Landgasthaus des Wild- und Freizeitparks Allensbach, Gemeinmäck 7, 78476 Allensbach ein.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Feststellung der satzungsgemäßen Einladung und Beschlussfähigkeit
3. Totengedenken
4. Tätigkeitsberichte 2024/2025 des Vorsitzenden
5. Verlesung Protokoll der letzten JHV durch Schriftführer
6. Finanzbericht des Kassierers
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahl der 7köpfigen Gesamtvorstandschaft
10. Wahl der Kassenprüfer 2026/ 2027
11. Wünsche und Anträge
12. Sonstiges

Anträge sind in schriftlicher Form spätestens zwei Wochen vor Veranstaltungstermin beim

1. Vorsitzenden, M. Motz, Steig 6b, 78476 Allensbach einzureichen.

Über ein zahlreiches Erscheinen der Mitglieder in Vereinskleidung freut sich der Verein. Bei Verhinderung wäre eine Abwesenheitsnotiz an die Vorstandschaft sehr dienlich.

HOLZHAUERGILDE e.V. ALLENSBACH



Zur ordentlichen Jahreshauptversammlung der Holzhauegilde Allensbach 1964 e.V. am **25.04.2026 um 16:30 Uhr** lädt der Verein gemäß § 8 Abs. 2 der Satzung recht herzlich ein. Die Jahreshauptversammlung findet nach dem Maibaumholen beim Vereinsmitglied Wolfgang Kohli an der Scheune statt. Um vollständiges und rechtzeitiges Erscheinen wird gebeten.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand
2. Bericht des 1. Vorstandes über das Jahr 2025
3. Bericht des Kassiers über das Jahr 2025
4. Bericht der Kassenprüfer über das Jahr 2025
5. Entlastung des Vorstandes
6. Ehrungen
7. Wahlen
8. Weitere Informationen
9. Wünsche und Anträge

Wünsche und Anträge zur Jahreshauptversammlung bitte schnellstmöglich schriftlich beim 1. Vorstand einreichen.

AUS DEM SPORTLEBEN

SPORTVEREIN ALLENSBACH 1907



Fußball

Bezirksliga Bodensee:

Türk SV Konstanz- SV Allensbach 1-2 (1-1)

Der SVA erwischte beim Türk SV einen echten Traumstart und ging bereits früh in Führung. Nach nur zwei Minuten flankte Nico Braun präzise auf Patrick Enz, der per Kopf zum 0:1 einnickte. Nur wenig später hätte der Türk SV ausgleichen können, doch in der 6. Minute traf Stojic lediglich die Latte.

In der 13. Minute gelang der Heimmannschaft der Ausgleich. Nach einem unnötigen Ballver-

lust der Allensbacher nutzte Kir die Gelegenheit und stellte auf 1:1. In der Folge entwickelte sich ein ausgeglichenes Spiel. Eine große Chance zur erneuten Führung vergab Losavio in der 22. Minute, als er frei vor dem gegnerischen Schlussmann den Ball verstopfte.

Auch nach der Pause blieb die Partie unkämpft. Enz hatte die erste Möglichkeit der zweiten Hälfte, sein Kopfball ging jedoch knapp am Tor vorbei. In der 55. Minute wurde ein Abschluss von Muffler gerade noch auf der Linie geklärt, und auch sieben Minuten später rettete die Heimelf erneut nach einem Eckball in höchster Not.

Der Türk SV kam in der 65. Minute zu seiner ersten gefährlichen Aktion im zweiten Durchgang, doch Clemens Roeder war zur Stelle und parierte sicher. Eine Viertelstunde vor Schluss wurde es dann hektisch: Nach einer vermeintlichen Notbremse sah ein Spieler des Türk SV die rote Karte. In der Folge musste auch Trainer Kelmendi nach Gelb-Rot den Innenraum verlassen.

Als alles auf ein Unentschieden hindeutete, schlug der SVA in der Schlussminute eiskalt zu. Ein schnell vorgetragener Konter über Aichem, Schraivogel und Walleser landete schließlich bei Muffler, der in der 89. Minute zum viel umjubelten 2:1-Endstand einschob.

Unter dem Strich ein verdienter Sieg für den SVA, der sich für eine engagierte Leistung und zahlreiche Chancen spät mit dem 3. Sieg in Folge belohnte.

Kreisliga B:

SV Allensbach II -

1.FC Rielasingen-Arlen III 5-1 (3-1)

Auch die Zweite konnte ihr Heimspiel am vergangenen Samstag erfolgreich gestalten.

Nach dem frühen Rückstand drehte das Team vom Trainer Ralf Staeger ordentlich auf. Zweimal Christian Weber und je einmal Nicholas Bethe, Ibrahim Öztürk und Hannibal Ruggaber sorgten für den verdienten 5-1 Sieg in Kaltbrunn.

Vorschau:

Bezirksliga Bodensee:

So. 12.04. um 15.00 Uhr

SV Allensbach- SV Bermatingen

Kreisliga B:

So. 12.04. um 11.30 Uhr

SV Litzelstetten II - SV Allensbach II

Beide Mannschaften würden sich wieder über Unterstützung sehr freuen.

Kommt vorbei und feuert sie lautstark an.

WEITERE MITTEILUNGEN

Anmeldung Juniorklasse der Storchenschule Böhringen

Am Donnerstag, den 21.04.2026 findet in der Zeit von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr die Anmeldung für die Juniorklasse (ehemals Grund-

schulförderklasse) an der Storchenschule GS Böhringen statt.

Die Juniorklasse kann Kinder aufnehmen, deren Eltern einen Zurückstellungsantrag für das Schuljahr 2026/2027 gestellt haben. Eltern, die für ihr Kind die Aufnahme in die Juni-

orklasse wünschen, kommen bitte mit ihrem Kind an diesem Nachmittag zur Anmeldung in die Storchenschule GS Böhringen. Mitzubringen sind Impfausweis im Original, eine Kopie der Geburtsurkunde, des Kinderausweises oder des Reisepasses des Kindes.

INFOS AUS DER NACHBARSCHAFT

Atypische Geflügelpest nach 30 Jahren wieder in Deutschland: Impfungen und Biosicherheit sind entscheidend

Seit Ende Februar 2026 treten in Deutschland wieder Fälle der Newcastle-Krankheit (atypische Geflügelpest) auf. Betroffen sind derzeit kommerzielle Geflügelbestände sowie Kleinst- und Hobbyhaltungen in Bayern und Brandenburg. Die aktuelle Lage erfordert auch erhöhte Wachsamkeit im Landkreis Konstanz. Impfungen der Tiere, konsequente Biosicherheitsmaßnahmen und die schnelle Meldung von Verdachtsfällen sind entscheidend, um die Risiken für die Tiergesundheit zu minimieren. Die Newcastle-Krankheit (ND) ist eine hochansteckende Virusinfektion bei Hühnern und Puten. Die Übertragung erfolgt direkt über Körpersekrete, Kot und Atemluft sowie indirekt über Futter, Wasser, Transportkisten, Fahr-

zeuge, Kleidung oder Stallstaub. Typische Symptome sind Atembeschwerden, Durchfall, Leistungseinbrüche, verminderte Legeleistung und plötzliche Todesfälle. Überlebende Tiere können Folgeschäden wie Lähmungen entwickeln. Bei unerklärlichen Todesfällen, plötzlichen Leistungseinbrüchen oder klinischen Auffälligkeiten ist umgehend das Veterinäramt zu informieren, um die Newcastle-Krankheit oder andere Geflügelseuchen auszuschließen.

In Deutschland besteht eine ND-Impfpflicht für Hühner und Puten unabhängig von der Bestandsgröße, ausdrücklich auch für Hobby- und Kleinsthaltungen. Die Impfung erfolgt mit zugelassenen Impfstoffen, in kleinen Bestän-

den meist über Trinkwasser oder Spray, gegebenenfalls durch Injektion. Impfstatus und Auffrischungsintervalle sind einzuhalten und zu dokumentieren. Fehlende oder abgelaufene ND-Impfungen sind unverzüglich nachzuholen.

Neben der Impfung ist die konsequente Einhaltung von Biosicherheitsmaßnahmen unerlässlich. Kontakte zwischen Hausgeflügel und Wildvögeln sind zu vermeiden, Besucherverkehr ist zu beschränken. Arbeitsgeräte, Kleidung und Stallbereiche sind regelmäßig zu reinigen und zu desinfizieren.

Das Veterinäramt des Landratsamt Konstanz steht darüber hinaus allen Geflügelhalterinnen und Geflügelhaltern bei Fragen zur Verfügung.



Lassen Sie Ihren Mähroboter nachts oder tagsüber unbeaufsichtigt laufen?

Bitte bedenken Sie: Igel und andere Kleintiere ziehen sich bei Gefahr nicht schnell genug zurück und sind dem Gerät schutzlos ausgeliefert. Mit einer angepassten Nutzung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Artenschutz.



Neu: Die Primo-App

S' Blättle immer dabei!



Ob Leserinnen oder Leser, Vereine,
Kommunen oder Gewerbetreibende -
das eBlättle vom PRIMO bietet Vorteile
für alle, die ihr Blättle immer ganz nah
bei sich haben wollen!



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Str. 45 · 78333 Stockach · Tel. 077 71 /9317 11
info@primo-stockach.de · www.primo-stockach.de



E-Piano Clavinova CLP-115 88 Tasten, sehr gepflegt,

mit passendem Klavierhocker. VB 400 €.

Telefon: 0151 63 43 28 13

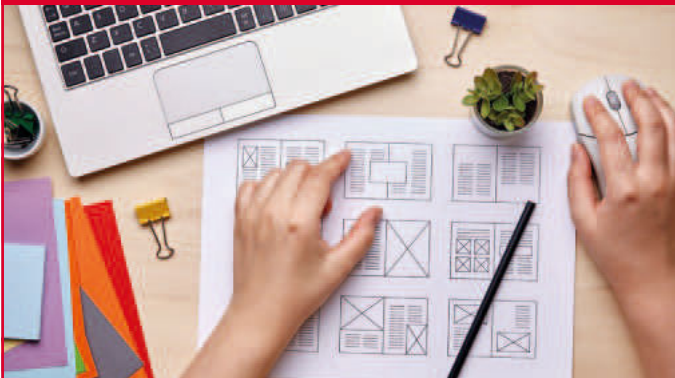
Neueröffnung einer TCM-Praxis

Ab sofort eröffnet in der SeeLichtPraxis
im Industriegebiet Allensbach eine Heilpraxis
für TCM-traditionelle chinesische Medizin.

Mehr Informationen unter: www.heilsame-welten.de
Ich freue mich auf Sie.



AZUBIS GESUCHT



Die Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG ist ein zukunftsorientiertes Medien- und Dienstleistungsunternehmen im Süden Baden-Württembergs. Als Fachverlag für Amts-, Mitteilungs- und Infoblätter gehören wir zu den Top-Adressen in der Region. Für über **197 Kommunen und Verwaltungen** produzieren wir Woche für Woche das **Heimatblatt** – ein Stück Zuhause für tausende Leserinnen und Leser.

Für das **Ausbildungsjahr 2026** (ab dem 01.09.2026) bieten wir mehrere **Ausbildungsplätze (m/w/d)** an:

KAUFMANN/-FRAU FÜR BÜROMANAGEMENT

MEDIENGESTALTER/INNEN DIGITAL UND PRINT
(FACHRICHTUNG GESTALTUNG UND TECHNIK)

MEDIEN TECHNOLOGE/-IN DRUCK
(OFFSET- UND DIGITALDRUCK)

MASCHINEN- UND ANLAGENFÜHRER/-IN

INTERESSE GEWECKT?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

☎ 07771 9317-49

✉ stellenangebote@primo-stockach.de



Frühjahrsputz im Garten

Wir erledigen für Sie sämtliche
gärtnerischen Arbeiten.

seit 1995 **Gartenpflege - Neu - u. Umgestaltungen**

Büro Info: Tel. 0 77 71 - 87 67 87 • Mobil 01 63 - 3 43 47 89

E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei



Yoga für Schwangere in Allensbach



Deine Auszeit für dich & dein Baby

Wann: Mittwochs | 10:00 – 11:15 Uhr

Kurs: 6 Termine | 90 €

Flexibel: Schnuppern jederzeit möglich | 15€

Endspurt: Drop-In Optionen im 3. Trimester

☎ 0176 20259354

✉ jana@mutterliebe-konstanz.de

🌐 mutterliebe-konstanz.de



Infos &
Anmeldung



Mehr als
weiße Wände...

Seit 1960

INNEN UND AUSSEN

maler scharf

78479 Reichenau-Waldsiedlung

Buchbrünnleweg 30

Telefon 07531 / 78474 • Mobil 0171 / 351 76 86

E-Mail info@malerscharf.de

Reinigungskraft, Allensbach, Kernort, samstags

Suchen sehr verlässliche und ordentliche
Reinigungskraft jeden Samstagvormittag ca. 3 Std.,
nur Minijob, 0171 - 627 68 55.

Suche 1½-2-Zimmer-Wohnung

für mich und meinen kleinen Sohn

(beide ruhig für die jeweilige Altersgruppe 😊) in Allensbach, Konstanz oder
Radolfzell - muss nicht toprenoviert sein, handwerkliche Begabung vorhanden.

Bitte Angebote + Fotos an 0177 195 60 49 (WhatsApp)

1- bis 2-Zimmer-Wohnung

von freundlicher, ruhiger Frau
in Allensbach gesucht
bis 50 m² & max. 500 € Kaltmiete.
Mobil: 0176 - 659 304 94



Bezirkssparkasse
Reichenau

GiroOnline
2,50€
/Monat*

*DAS GIROKONTO
ZUM GÖNNEN!*

Hier abheben.

Bereits zum 6. Mal in Folge die zufriedensten Kunden
in Baden-Württemberg**.

*Bei reiner Online-Nutzung (GiroOnline), Konditionen unter [spk-reichenau.de](https://www.spk-reichenau.de).

**Sparkassen-Online-Kundendialog, unter allen teilnehmenden Sparkassen in Baden-Württemberg.



[spk-reichenau.de/giro](https://www.spk-reichenau.de/giro)



Die Gemeinde Allensbach sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Eheschließungs-Standesbeamte (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Durchführung von standesamtlichen Trauungen im Auftrag der Gemeinde
- Gestaltung und würdige Durchführung der Eheschließung
- Begleitung der Brautpaare während der Zeremonie

Vergütung:

Die Vergütung erfolgt auf Minijob-Basis

Weitere Infos finden Sie unter:

www.gemeinde-allensbach.de/stellenangebote

oder QR-Code scannen:



Ihr Profil:

- Erfahrungen im Verwaltungs- oder Bürobereich wünschenswert
- Bereitschaft zur Teilnahme an einer eintägigen Fortbildung
- Freude am Umgang mit Menschen
- Bereitschaft zur freien Rede vor Publikum
- Kreativität und Empathie bei der Gestaltung von Trauungen
- Flexibilität und Einsatzbereitschaft (auch an Wochenenden)
- Gepflegtes Erscheinungsbild

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Ihre Bewerbung richten Sie bis zum **04.05.2026** per E-Mail an:

bewerbung@allensbach.de (PDF bis 10 MB)

oder per Post an: Gemeinde Allensbach, Rathausplatz 1, 78476 Allensbach

Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth
 Weiherstraße 20
 78465 Konstanz-Dettingen
 Tel. 07533/9497710
www.gartenforum.com

KÖNIG

Heizung  Sanitär 

DER SPEZIALIST FÜR IHR ZUHAUSE IN ALLENSBACH UND DER REGION

Reparatur & Wartung
 Neubau & Modernisierung
 Nachhaltige Heizsysteme

HANNES KÖNIG

Heizung & Sanitär

Tel.: 0155 61402928

info@koenig-hs.de

NATURSTEINE SCHREINER

STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15

78476 Allensbach

Tel.: 0 75 33 / 36 12

Fax: 0 75 33 / 99 74 32

www.schreiner-natursteine.de



Werkstätte für Grabmal Kunst und Steinrestaurierung



Care-by-Sauter-Seniorenbetreuung

- 24 STUNDENPFLEGE
- Betreuung zu Hause

Lkr. Konstanz und Hegau

Tel.: 07735 9380 227

info@care-by-sauter.com



PC + MAC SOFORTHILFE 07732 -

» direkt vom Fachmann für Privat- & Firmen **9595260**
 » Vor-Ort-Service & Reparatur von Fremdgeräten
 » Hard- & Software – Neu-PCs/MACs & Notebooks
 » Netzwerke, DSL, W-Lan, Sicherheit, Virenschutz, Datenrettung
 seit über 20 Jahren - preiswert, schnell & zuverlässig

ACHTUNG ZAHNGOLD

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck, Silberschmuck u. Münzen, Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6